






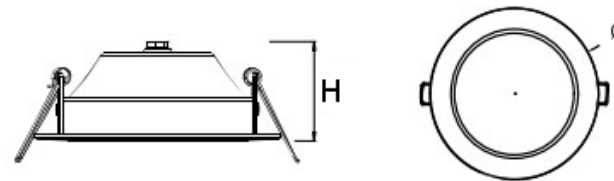


UWAGA	NOTE	ACHTUNG
Kostka zaciskowa nie jest dostarczana. Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną zgodnie z instrukcją montażu. W przypadku wątpliwości na temat instalacji lub użytkowania produktu, należy skonsultować się z producentem. Wszelka ingerencja w budowę oprawy grozi utratą gwarancji.	Terminal block not supplied. Installation must be performed by a qualified person in accordance with the installation instructions. If you have any doubts about the installation or use of the product, please consult the manufacturer. Any interference in the construction of the luminaire may void the warranty.	Klemmenblock nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer qualifizierten Person gemäß der Installationsanleitung durchgeführt werden. Wenn Sie Zweifel an der Installation oder Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Jeder Eingriff in die Konstruktion der Leuchte kann zum Erlöschen der Garantie führen.
Wymień oprawę po wystąpieniu awarii. Próba samodzielnej naprawy powoduje utratę gwarancji.	Replace the luminaire after a failure. Self-repair shall void the warranty.	Bitte ersetzen Sie die Leuchte nach einer Fehlfunktion. Wenn Sie versuchen, die Leuchte selbst zu reparieren, erlischt die Garantie.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.	This product contains a light source with energy efficiency class E.	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit Energieeffizienzklasse E.
Przechowywać oprawę w chłodnym, suchym i czystym otoczeniu. Nie wkładaj do wody ani ognia.	Keep the luminaire in a cool, dry and clean environment. Keep away from water and fire.	Lagern Sie die Leuchte in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung. Nicht in Wasser oder Feuer legen.
Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie. Włączyć zasilanie po podłączeniu i zabezpieczeniu wszystkich opraw w obwodzie	Make sure you disconnect the power supply before installation. Turn on the power after connecting and securing all luminaires in the circuit.	Trennen Sie vor der Montage unbedingt die Stromversorgung im Stromkreis ab. Schalten Sie die Stromversorgung nach dem Anschluss und Sicherung aller Leuchten im Stromkreis ein.
Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, lub podobnie wykwalifikowaną osobę.	The light source used in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or their service representative, or a similarly qualified person.	Die in dieser Leuchte verwendete Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Chroń oczy, w tym celu unikaj spoglądania w punkt świetlny przez długi okres czasu.	Protect your eyes, avoid looking at the light for a long period of time.	Schützen Sie Ihre Augen, vermeiden Sie lange Zeit auf den Lichtpunkt zu schauen.
Zanieczyszczenia osiadające na oprawie w wyniku normalnego użytkowania oprawy, należy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków lub metod czyszczących.	Dirtiness that settle down on the luminaire due to normal operation shall be cleaned with a damp cloth. Do not use invasive cleaners or cleaning methods.	Verschmutzungen, die sich auf die Leuchte im Gebrauch absetzen, können mit einfeuchten Tuch entfernt werden. Verwenden Sie keine invasiven Reinigungsmittel oder Reinigungsmethoden.
ZASTOSOWANIA	APPLICATION	ANWENDUNG
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Obiekty biurowe ▪ Obiekty handlowe ▪ Obiekty użyteczności publicznej 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Office facilities ▪ Commercial facilities ▪ Public utility facilities 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bürogebäude ▪ Gewerbliche Einrichtungen ▪ Gemeinnützige Objekte
      		
<p>Ledolux Poland Sp. z o.o. Ul. Biznesowa 2 35-213 Rzeszów POLSKA</p> <p style="text-align: right;">E-mail: info@ledolux.pl Tel: +48 696 966 622 <small>Data: 09.07.2025</small></p> <p style="text-align: center;"><small>Zastrzegamy sobie prawo zmian konstrukcyjnych w oprawach oświetleniowych. We reserve the right to make design changes to luminaires. Wir behalten und das Recht vor, Konstruktionsänderungen an Leuchten durchzuführen.</small></p>		



DOWNLIGHT LED



Moc Power Leistung [W]	Prąd znamionowy Rated current Nennstrom [A]	Wymiary Dimensions Maße Ø×H [mm]	Waga Weight Gewicht [kg]
18	0,14	190×85	0,4
24	0,19	190×85	0,4
30	0,23	220×90	0,6

PL: Instrukcja obsługi

EN: Instruction manual

DE: Bedienungsanleitung

NAPIĘCIE ZASILANIA	NOMINAL VOLTAGE	STROMVERSORGUNG
220–240V ~		
CZĘSTOTLIWOŚĆ	FREQUENCY	FREQUENZ
50/60 Hz		
TEMPERATURA BARWOWA	COLOUR TEMPERATURE	LICHTFARBE
4000K		
SKUTECZNOŚĆ ŚWIETLNA	LUMINOUS EFFICACY	LICHTAUSBEUTE
105 lm/W		
KĄT ŚWICENIA	BEAM ANGLE	LICHTVERTEILUNG
90°		
TEMPERATURA PRACY	OPERATING TEMPERATURE	BETRIEBSTEMPERATUR
-20°C...+40°C		
WYSOKOŚĆ MONTAŻU	MOUNTING HEIGHT	EINBAUHÖHE
1–4 m		

Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie.

Make sure you disconnect the power supply before installation.

Trennen Sie immer die Stromversorgung vom Stromkreis, bevor Sie mit der Montage beginnen.



1.



Wytnij otwór i przelóż przez niego przewód zasilający.

Cut a hole and pass the power cord through it.

Schneiden Sie ein Loch und führen Sie das Netzkabel hindurch.

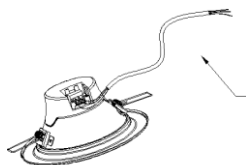
	Wymiar otworu / Cut size / Lochgröße
18W	165mm
24W	165mm
30W	195mm

2.

Za pomocą śrubokręta krzyżowego, odkręcić śruby i otworzyć pokrywę. Podłączyć zasilanie według oznaczeń zamieszczonych poniżej.

Using a screwdriver, unscrew the screws and open the cover. Connect the luminaire to the power supply according wire marking below.

Lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher und öffnen Sie die Abdeckung. Schließen Sie die Leuchte gemäß den folgenden Kabelmarkierungen an das Netzteil an.

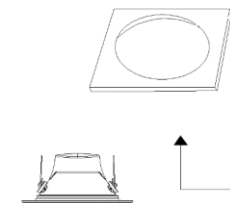


3.

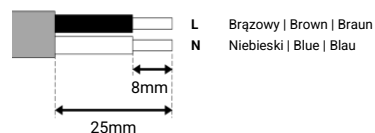
Odegnij sprężynę do góry i zamontuj oprawę w otworze.

Bend the spring upwards and install the luminaire in the hole.








Biegen Sie die Feder nach oben und installieren Sie die Leuchte im Loch.



Podłączenie przewodów zasilających | Connecting the power cable | Stromkabelanschießen

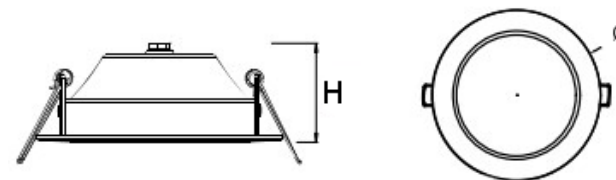


NOTES

UWAGA	NOTE	ACHTUNG
Kostka zaciskowa nie jest dostarczana. Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną zgodnie z instrukcją montażu. W przypadku wątpliwości na temat instalacji lub użytkowania produktu, należy skonsultować się z producentem. Wszelka ingerencja w budowę oprawy grozi utratą gwarancji.	Terminal block not supplied. Installation must be performed by a qualified person in accordance with the installation instructions. If you have any doubts about the installation or use of the product, please consult the manufacturer. Any interference in the construction of the luminaire may void the warranty.	Klemmenblock nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation muss von einer qualifizierten Person gemäß der Installationsanleitung durchgeführt werden. Wenn Sie Zweifel an der Installation oder Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Jeder Eingriff in die Konstruktion der Leuchte kann zum Erlöschen der Garantie führen.
Wymień oprawę po wystąpieniu awarii. Próba samodzielnej naprawy powoduje utratę gwarancji.	Replace the luminaire after a failure. Self-repair shall void the warranty.	Bitte ersetzen Sie die Leuchte nach einer Fehlfunktion. Wenn Sie versuchen, die Leuchte selbst zu reparieren, erlischt die Garantie.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.	This product contains a light source with energy efficiency class F.	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit Energieeffizienzklasse F.
Przechowywać oprawę w chłodnym, suchym i czystym otoczeniu. Nie wkładaj do wody ani ognia.	Keep the luminaire in a cool, dry and clean environment. Keep away from water and fire.	Lagern Sie die Leuchte in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung. Nicht in Wasser oder Feuer legen.
Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie. Włączyć zasilanie po podłączeniu i zabezpieczeniu wszystkich opraw w obwodzie	Make sure you disconnect the power supply before installation. Turn on the power after connecting and securing all luminaires in the circuit.	Trennen Sie vor der Montage unbedingt die Stromversorgung im Stromkreis ab. Schalten Sie die Stromversorgung nach dem Anschluss und Sicherung aller Leuchten im Stromkreis ein.
Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, lub podobnie wykwalifikowaną osobę.	The light source used in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or their service representative, or a similarly qualified person.	Die in dieser Leuchte verwendete Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Chroń oczy, w tym celu unikaj spoglądania w punkt świetlny przez długi okres czasu.	Protect your eyes, avoid looking at the light for a long period of time.	Schützen Sie Ihre Augen, vermeiden Sie lange Zeit auf den Lichtpunkt zu schauen.
Zanieczyszczenia osiadające na oprawie w wyniku normalnego użytkowania oprawy, należy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków lub metod czyszczących.	Dirtiness that settle down on the luminaire due to normal operation shall be cleaned with a damp cloth. Do not use invasive cleaners or cleaning methods.	Verschmutzungen, die sich auf die Leuchte im Gebrauch absetzen, können mit einfeuchten Tuch entfernt werden. Verwenden Sie keine invasiven Reinigungsmittel oder Reinigungsmethoden.
ZASTOSOWANIA	APPLICATION	ANWENDUNG
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Obiekty biurowe ▪ Obiekty handlowe ▪ Obiekty użyteczności publicznej 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Office facilities ▪ Commercial facilities ▪ Public utility facilities 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bürogebäude ▪ Gewerbliche Einrichtungen ▪ Gemeinnützige Objekte
      		
Ledolux Poland Sp. z o.o. Ul. Biznesowa 2 35-213 Rzeszów POLSKA		
E-mail: info@ledolux.pl Tel: +48 696 966 622 <small>Data: 09.07.2025</small> <small>Zastrzegamy sobie prawo zmian konstrukcyjnych w oprawach oświetleniowych.</small> <small>We reserve the right to make design changes to luminaires.</small> <small>Wir behalten und das Recht vor, Konstruktionsänderungen an Leuchten durchzuführen.</small>		



DOWNLIGHT LED



Moc Power Leistung [W]	Prąd znamionowy Rated current Nennstrom [A]	Wymiary Dimensions Maße Ø×H [mm]	Waga Weight Gewicht [kg]
8	0,06	105×55	0,2

PL: Instrukcja obsługi

EN: Instruction manual

DE: Bedienungsanleitung

NAPIĘCIE ZASILANIA	NOMINAL VOLTAGE	STROMVERSORGUNG
220–240V ~		
CZĘSTOTLIWOŚĆ	FREQUENCY	FREQUENZ
50/60 Hz		
TEMPERATURA BARWOWA	COLOUR TEMPERATURE	LICHTFARBE
4000K		
SKUTECZNOŚĆ ŚWIETLNA	LUMINOUS EFFICACY	LICHTAUSBEUTE
80 lm/W		
KĄT ŚWICENIA	BEAM ANGLE	LICHTVERTEILUNG
90°		
TEMPERATURA PRACY	OPERATING TEMPERATURE	BETRIEBSTEMPERATUR
-20°C...+40°C		
WYSOKOŚĆ MONTAŻU	MOUNTING HEIGHT	EINBAUHÖHE
1–4 m		

Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie.

Make sure you disconnect the power supply before installation.

Trennen Sie immer die Stromversorgung vom Stromkreis, bevor Sie mit der Montage beginnen.



1.



Wytnij otwór i przelóż przez niego przewód zasilający.

Cut a hole and pass the power cord through it.

Schneiden Sie ein Loch und führen Sie das Netzkabel hindurch.

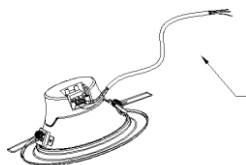
Wymiar otworu / Cut size / Lochgröße	
8W	80mm

2.

Za pomocą śrubokręta krzyżowego, odkręć śruby i otwórz pokrywę. Podłącz zasilanie według oznaczeń zamieszczonych poniżej.

Using a screwdriver, unscrew the screws and open the cover. Connect the luminaire to the power supply according wire marking below.

Lösen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher und öffnen Sie die Abdeckung. Schließen Sie die Leuchte gemäß den folgenden Kabelmarkierungen an das Netzteil an.

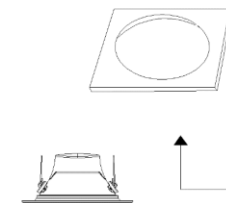


3.

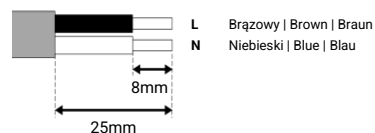
Odegnij sprężynę do góry i zamontuj oprawę w otworze.

Bend the spring upwards and install the luminaire in the hole.

Biegen Sie die Feder nach oben und installieren Sie die Leuchte im Loch.



Podłączenie przewodów zasilających | Connecting the power cable | Stromkabelanschießen



NOTES